

Starlyf®

AUTOCLEAN MOP

- ⊕ *Instruction Manual*
- ⊕ *Manual de instrucciones*
- ⊕ *Mode d'emploi*
- ⊕ *Bedienungsanleitung*
- ⊕ *Istruzioni per l'uso*
- ⊕ *Manual de instruções*
- ⊕ *Gebruiksaanwijzing*



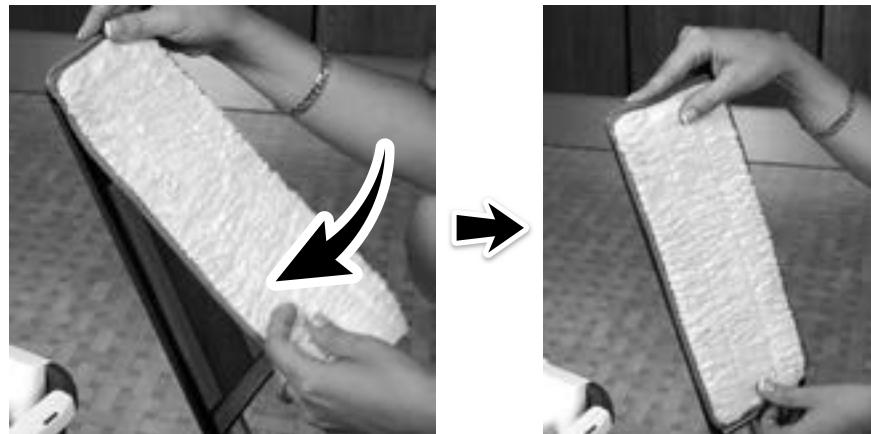
International patents pending. All imitations will be prosecuted.
STARLYF® AUTOCLEAN MOP is a registered EU/CTM trade mark.

1

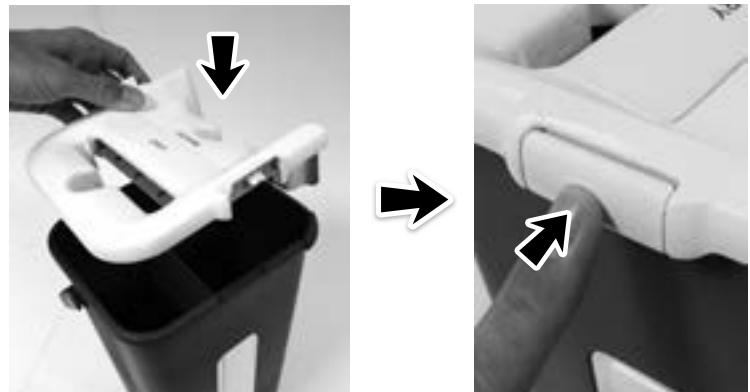
1



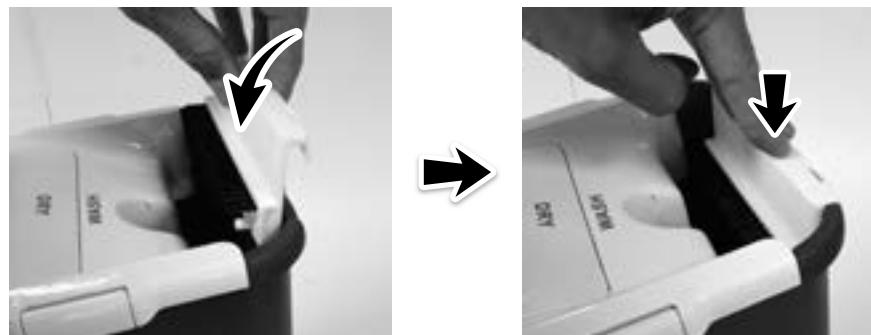
2



3



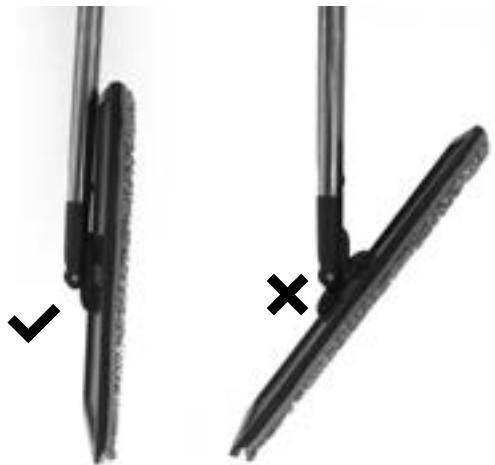
4



5



6



7



2

Thank you for purchasing STARLYF® AUTOCLEAN MOP, the mop that gets washed and dried in the same bucket, with two different compartments (one clean and the other dry) to keep the water separate. Before using the product for the first time, please read all these instructions to ensure you use the product correctly. Keep this manual on hand for future use.

WARNINGS

Do not use the product if it is damaged or defective.

Keep out of reach of children.

Do not use near children or animals.

Set up the mop head and then attach the microfibre cleaning pads.

STARLYF® AUTOCLEAN MOP is for household use.

The set includes:

STARLYF® AUTOCLEAN MOP bucket

Pole and pivoting head

1 Microfibre mop

Instruction Manual

Microfibre mop composition: 100% polyester

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Step 1

Screw the four poles together and fit the shortest pole into the pivoting head (Fig. 1).

Step 2

Attach one end of the microfibre mop to the indicated end of the pivoting head. Use the quick opening and closing system to attach the entire microfibre mop to the head, as shown in the picture (Fig. 2).

Step 3

Place each lid on the corresponding side of the bucket, labelled "WASH" and "DRY". Adjust the plastic closures on each side to ensure the lid is firmly attached (Fig 3).

Step 4

Insert the bristle attachment into the open side of the bucket (labelled "WASH") (Fig. 4).

INSTRUCTIONS FOR USE

- Fill the WASH bucket with water (with or without soap solution) to the "MAX" mark on the inside of the bucket. Do not use bleach (Fig. 5).

- Hold the mop in the vertical position so it slides into the slot of your choice (Fig. 6).

- To wash, insert the mop into the WASH slot, hold the pole firmly and rinse the mop by moving it up and down

against the side until the mop is clean (Fig 7).

- Then perform the same action in the DRY slot as many times as necessary to wring the water out of the mop. Now you can clean any surface you want. Repeat these actions as many times as necessary for optimum results.

- When you finish, pour the water out of each side of the bucket.

NOTE

STARLYF® AUTOCLEAN MOP works perfectly on all kinds of hard floors such as tiles, linoleum, hardwood, laminate, marble and granite.

Cleaning Instructions:

STARLYF® AUTOCLEAN MOP can be cleaned and dried with a cloth.

We recommend emptying and rinsing out each bucket.

The microfibre cleaning pads are machine washable.

Use a mild detergent.

Machine wash at 40°C.

Do not use bleach.

Do not dry clean.

Do not tumble dry.

Quality Warranty:

This product is covered by a warranty against manufacturing defects subject to the time periods stipulated by the legislation in force in each country.

This warranty does not cover damages resulting from inadequate use, negligent commercial use, abnormal wear and tear, accidents or improper handling.

Australia & New Zealand only

This product has the benefit of certain Consumer Guarantees. These are prescribed by the Australian Consumer Law & the New Zealand Consumer Guarantees Act 1993 both of which provide protection for consumers. There is no express warranty for this product in Australia or New Zealand. The above paragraph refers to other countries.

Made in China

Gracias por haber adquirido STARLYF® AUTOCLEAN MOP, la mopa que se limpia y se seca en un mismo cubo con dos compartimentos diferentes: uno limpia y otro seca, sin mezclar el agua.

Antes de utilizarlo, por favor lea todas las instrucciones para poder usar el producto correctamente. Guarde este manual en un lugar accesible para futuras consultas.

ADVERTENCIAS

No utilice el producto si estuviera en mal estado o defectuoso.

Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.

No utilice cerca de niños o animales. Coloque las mopas de microfibra una vez esté el cabezal montado. Utilice STARLYF® AUTOCLEAN MOP en el entorno doméstico.

El set incluye:

Cubo STARLYF® AUTOCLEAN MOP

Palo y cabezal pivotante

1 mopa de microfibra

Manual de instrucciones

Composición mopa de microfibra: 100 % poliéster

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Paso 1

Enrosque los cuatro palos entre sí y ajuste el agujero del palo más pequeño al cabezal pivotante de la mopa. (Fig 1)

Paso 2

Enganche el extremo de la mopa de microfibra al extremo indicado a tal efecto del cabezal pivotante. Adhiera la mopa de microfibra al cabezal a través del cierre rápido tal como se muestra en la imagen (Fig 2)

Paso 3

Ajuste el cabezal en el lado correspondiente del cubo, marcado con la palabra "WASH" y "DRY". Encaje el cierre de plástico de cada lateral para que quede fijo (Fig 3).

Paso 4

Inserte la pieza con cerdas en el lateral del cubo que queda libre (en el lado marcado con la palabra "WASH") (Fig. 4)

INSTRUCCIONES DE USO

- Llene de agua (con o sin solución jabonosa) el cubo dedicado a limpiar (WASH) hasta la marca "MAX" que encontrará en el interior del mismo. No usar lejía. (Fig. 5)

- Doble la mopa en posición vertical para introducirla correctamente en la

ranura que desee. (Fig 6)

- Para lavar, introduzca la mopa en la ranura WASH, sujetela bien el palo y enjuague verticalmente de arriba abajo las veces necesarias hasta que la mopa quede limpia. (Fig 7)

- A continuación, realice tantas veces como sea necesario la misma acción en la ranura DRY para escurrir el agua de la mopa. Ya puede limpiar la superficie que deseé. Repita estas acciones, las veces que considere necesarias hasta obtener los resultados óptimos.
- Cuando haya terminado, vacíe el agua de los cubos.

NOTA

STARLYF® AUTOCLEAN MOP funciona perfectamente en todo tipo de suelos duros como azulejos, linóleo, maderas, laminados, mármol, granito...

Instrucciones de limpieza:

STARLYF® AUTOCLEAN MOP se puede limpiar y secar con un paño.

Se recomienda vaciar y enjuagar el cubo. Las mopas de microfibra pueden lavarse en la lavadora.

Use un detergente suave

Lavable a máquina a 40° C

No usar lejía

No limpiar en seco

No secar a máquina

Garantía de calidad:

Este producto queda cubierto por una garantía contra defectos de fabricación sujeta a los plazos de tiempo estipulados por la legislación vigente en cada país.

Esta garantía no cubre los daños resultantes de un uso inadecuado, uso comercial negligente, desgaste anormal, accidentes o manipulación indebida.

Fabricado en China

Nous vous remercions de la confiance que vous nous avez témoignée en achetant STARLYF® AUTOCLAN MOP, le balai plat qui se nettoie et se sèche dans un même seau à deux compartiments : le premier pour nettoyer et le second pour sécher, sans mélanger l'eau.

Pour employer correctement ce produit, lisez attentivement toutes les instructions avant utilisation. Conservez cette notice dans un endroit accessible pour pouvoir la consulter ultérieurement.

AVERTISSEMENTS

N'utilisez pas ce produit s'il est en mauvais état ou défectueux.

Conservez le produit hors de la portée des enfants.

Ne l'utilisez pas à proximité d'enfants ou d'animaux.

Placez les chiffonnettes en microfibre une fois la tête montée.

STARLYF® AUTOCLAN MOP est conçu pour un usage domestique.

Contenu du kit :

Seau STARLYF® AUTOCLAN MOP

Manche et tête pivotante

1 serpillière en microfibre

Mode d'emploi

Composition de la serpillière en microfibre : 100 % polyester

AASSEMBLAGE

Etape 1

Vissez les quatre tubes du manche entre eux et ajustez le trou du tube le plus petit à la tête pivotante du balai. (Fig. 1)

Etape 2

Attachez l'extrémité du balai en microfibre à l'extrémité de la tête pivotante prévue à cet effet. Fixez la chiffonnette en microfibre à la tête grâce à la fermeture rapide, comme indiqué sur l'image (Fig. 2).

Etape 3

Placez le couvercle sur le compartiment correspondant du seau, marqué avec le mot « WASH » et « DRY ». Emboîtez la languette plastique de chaque côté pour le fixer (Fig. 3).

Etape 4

Insérez la pièce à brosse sur le côté non occupé du seau (côté marqué « WASH ») (Fig. 4)

CONSIGNES D'UTILISATION

1. Versez de l'eau (avec ou sans détergent) du côté nettoyage (WASH) du seau, jusqu'au repère MAX situé à l'intérieur. N'utilisez pas d'eau de Javel. (Fig. 5).

2. Placez la tête du balai en position verticale pour l'introduire correctement dans la rainure voulue. (Fig. 6)

3. Pour laver, introduisez la tête du balai dans la rainure WASH en tenant fermement le manche et mouillez verticalement la tête du balai en la déplaçant du haut vers le bas autant de fois qu'il sera nécessaire pour bien imprégner la serpillière. (Fig. 7)

4. Éliminez ensuite le surplus d'eau de la serpillière en procédant de la même façon, mais dans la rainure DRY. Cela étant fait, vous pouvez laver la surface voulue. Pour un résultat optimal, répétez ces opérations autant de fois que nécessaire.

5. Lorsque vous avez terminé, videz les compartiments du seau.

REMARQUE

STARLYF® AUTOCLAN MOP fonctionne parfaitement sur tous types de sols durs : carrelage, lino, bois, plancher laminé, marbre, granit, etc.

Nettoyage

STARLYF® AUTOCLAN MOP peut être lavé à l'eau et séché avec un chiffon.

Nous vous recommandons de vider et de rincer le seau.

Les serpillères en microfibre peuvent être lavées en machine.

Utiliser un détergent doux. Lavable en machine à 40 °C.

Ne pas utiliser d'eau de Javel.

Ne pas nettoyer à sec.

Ne pas sécher en sèche-linge.

Garantie :

Ce produit est couvert par une garantie contre les défauts de fabrication, dont la durée dépend de la législation en vigueur dans chaque pays.

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation inappropriée, d'une négligence de la part du commerçant, d'une usure anormale, d'accidents ou d'une mauvaise manipulation.

Fabriqué en Chine

Vielen Dank für den Kauf von STARLYF® AUTOCLAN MOP, der Wischmopp, der in nur einem Eimer mit zwei getrennten Abteilungen gereinigt und getrocknet wird; in einem wird gereinigt, im anderen getrocknet, ohne das Wasser zu vermischen.

Für den richtigen Gebrauch lesen Sie bitte die gesamte Gebrauchsanweisung durch. Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung an einem gut zugänglichen Ort für späteres Nachlesen auf.

WARNHINWEISE

Das Produkt nicht benutzen, wenn es in einem schlechten Zustand oder defekt ist.

Das Produkt von Kindern fernhalten. Nicht in der Nähe von Kindern oder Tieren benutzen.

Den Mikrofasermop einsetzen, nachdem das Kopfteil montiert ist.

STARLYF® AUTOCLAN MOP nur im Haushalt einsetzen.

Im Set enthalten:

Eimer STARLYF® AUTOCLAN MOP

Stiel und schwenkbares Kopfstück

1 Mikrofasermop

Gebrauchsanweisung

Zusammensetzung Mikrofasermop: 100 % Polyester

HINWEISE ZUR MONTAGE

Schritt 1

Die vier Stielelemente zusammenstecken und die Öffnung des kleinsten Stielelements in das Kopfteil des Wischmopps einrasten lassen. (Abb. 1)

Schritt 2

Das Ende des Microfaserpads am entsprechenden Ende des drehbaren Kopfteils befestigen. Das Microfaserpad am Kopfteil mit Hilfe des Schnellverschlusses, wie in der Abbildung (Abb. 2) gezeigt, befestigen.

Schritt 3

Die Reinigungs-Abdeckung auf der entsprechenden Seite des Eimers gekennzeichnet mit dem Wort „WASH“ und „DRY“ aufsetzen. Den Kunststoffverschluss auf jeder Seite einrasten lassen (Abb. 3).

Schritt 4

Das Teil mit Borsten an der freien Seite des Eimers einstecken (auf der mit dem Wort „WASH“ markierten Seite) (Abb. 4).

GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Den für den Reinigungsvorgang vorgeesehenen Eimer (WASH) mit Wasser (mit oder ohne Reinigungsmittel) bis zur im Inneren vorhandenen Füllgrenze „MAX“

füllen. Kein Bleichmittel verwenden. (Abb. 5)

2. Den Mop hochkant zusammenklappen, damit er in die jeweilige Schlitzöffnung eingeführt werden kann. (Abb. 6)

3. Zum Ausspülen den Mop in die WASH-Öffnung einführen, den Stiel gut festhalten und den Mop so oft wie nötig nach unten und oben bewegen, bis er sauber ausgespült ist. (Abb. 7)

4. Anschließend ebenso, so oft wie nötig, in der DRY-Öffnung verfahren, um das Wasser aus dem Mop herauszudrücken. Und schon können Sie jede gewünschte Oberfläche reinigen. Für optimale Ergebnisse diese Vorgehensweisen so oft wie nötig wiederholen.

5. Nach Beenden des Reinigungsvorgangs das Wasser aus den Eimern entleeren.

HINWEIS

STARLYF® AUTOCLAN MOP funktioniert perfekt auf harten Böden aller Art wie Fliesen, Linoleum, Holz, Laminat, Marmor, Granit...

Reinigungshinweise:

STARLYF® AUTOCLAN MOP kann mit einem Tuch gesäubert und getrocknet werden. Es wird empfohlen, den Eimer zu entleeren und auszuspülen.

Die Mikrofasermopps können in der Waschmaschine gewaschen werden. Mildes Waschmittel verwenden.

In der Maschine bei 40 °C waschen.

Kein Bleichmittel verwenden.

Nicht reinigen.

Nicht im Wäschetrockner trocknen.

Hergestellt in China.

Grazie per aver acquistato STARLYF® AUTOCLEAN MOP, la puliscipavimenti che si pulisce e si asciuga in uno stesso secchio a due scomparti diversi: uno pulisce, l'altro asciuga senza mescolare l'acqua.

Prima dell'uso, leggere tutte le istruzioni al fine di utilizzare il prodotto correttamente. Conservare questo manuale in un luogo facilmente accessibile per eventuali future consultazioni.

AVVERTENZE

Non utilizzare il prodotto se difettoso o in cattive condizioni.

Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

Non utilizzare in prossimità di bambini o animali domestici.

Agganciare il panno in microfibra dopo aver montato la testa rotante.

Utilizzare STARLYF® AUTOCLEAN MOP in ambienti domestici.

Il set comprende:

Secchio STARLYF® AUTOCLEAN MOP

Bastone e testa rotante

1 panno in microfibra

Manuale di istruzioni

Composizione panno in microfibra: 100% poliestere

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Passo 1

Assemblare i quattro elementi che costituiscono il bastone e fissare la testa rotante della puliscipavimenti in corrispondenza del foro dell'elemento più piccolo del bastone. (Fig. 1)

Passo 2

Agganciare l'estremità del panno in microfibra all'apposita estremità indicata della testa rotante. Fare aderire il panno in microfibra alla testa tramite il sistema di chiusura rapida come mostrato nell'immagine (Fig. 2).

Passo 3

Fissare il coperchio sul lato corrispondente del secchio, contrassegnato con la scritta "WASH" e "DRY". Montare la chiusura in plastica di ciascun lato in modo che rimanga ben fisso (Fig. 3).

Passo 4

Inserire il componente in setola sul lato del cubo che rimane libero (sul lato contrassegnato con la scritta "WASH") (Fig. 4).

ISTRUZIONI D'USO

- Riempire il secchio per il lavaggio (WASH) con acqua (coh o senza soluzione detergente) fino a raggiungere l'apposita tacca "MAX" ubicata al suo

interno. Non candeggiare. (Fig. 5).

- Posizionare il panno verticalmente inserendolo correttamente nell'apertura che si vuole utilizzare. (Fig. 6)

- Per lavare, inserire il panno nell'apertura WASH, tenere ben saldo il bastone e risciacquare verticalmente con movimenti dal basso verso l'alto per il numero di volte necessario fino a quando il panno non risulti pulito. (Fig. 7)

- Quindi effettuare la stessa operazione in corrispondenza dell'apertura DRY il numero di volte necessario per strizzare il panno. Adesso il panno è pronto per pulire la superficie desiderata. Ripetere queste operazioni, il numero di volte necessario fino ad ottenere il risultato ottimale.

- Una volta finito, vuotare l'acqua dai secchi.

NOTA

STARLYF® AUTOCLEAN MOP funziona perfettamente su ogni tipo di pavimento duro come ad esempio piastrelle, linoleum, legno, laminati, marmo, granito...

Istruzioni per la pulizia:

E' possibile lavare e asciugare STARLYF® AUTOCLEAN MOP con un panno. Si consiglia di svuotare e risciacquare il secchio. I panni in microfibra possono essere lavati in lavatrice.

Utilizzare un detergente delicato

Lavabile in lavatrice a 40 °C

Non candeggiare

Non lavare a secco

Non asciugare in asciugatrice

Garanzia di qualità:

Questo prodotto è coperto da garanzia contro ogni difetto di fabbricazione per il tempo previsto dalla legislazione in vigore in ciascun paese.

Sono esplicitamente esclusi dalla garanzia i danni derivanti da uso improprio, uso commerciale negligente, usura anomala, incidenti o manomissioni.

Made in China

Obrigado por ter adquirido a STARLYF® AUTOCLEAN MOP®, uma mopa que pode ser limpa e seca num mesmo balde com dois compartimentos diferentes: um limpa e outro seca, sem misturar a água.

Leia primeiro todas as instruções para utilizar o produto corretamente. Guarde este manual num lugar acessível para consultas futuras.

ADVERTÊNCIAS

Não utilize o produto se estiver em mau estado ou defeituoso.

Mantenha o produto fora do alcance das crianças.

Não utilize o produto na proximidade de crianças ou animais.

Coloque a mopa de microfibra depois de montar a cabeça.

Utilize STARLYF® AUTOCLEAN MOP no ambiente doméstico.

O conjunto inclui:

Balde STARLYF® AUTOCLEAN MOP

Cabo e cabeça rotativa

1 mopa de microfibra

Manual de instruções

Composição da mopa de microfibra 100 % poliéster

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

Ação 1

Enrosque os quatro cabos e ajuste o orifício do cabo mais pequeno à cabeça pivotante da mopa. (Fig. 1)

Ação 2

Engate a extremidade da mopa de microfibra na extremidade indicada para esta finalidade da cabeça pivotante. Adira a mopa de microfibra à cabeça através do fecho rápido conforme mostrado na imagem (Fig. 2).

Ação 3

Ajuste a tampa no lado correspondente do balde, marcado com a palavra "WASH" e "DRY". Encaixe o fecho de plástico de cada lado para prender (Fig. 3).

Ação 4

Insira a peça com cerdas no lateral do balde que fica livre (nó lado marcado com a palavra "WASH") (Fig. 4).

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Encha o balde para limpar (WASH) com água (com ou sem solução detergente) até à marca "MAX" que encontrará no interior. Não utilize lixívia. (Fig. 5)

- Dobre a mopa na posição vertical para a introduzir corretamente na ranhura pre-

tendida. (Fig. 6)

- Para lavar, introduza a mopa na ranhura WASH, segure bem o cabo e enxague verticalmente de cima para baixo as vezes necessárias até que a mopa fique limpa. (Fig. 7)

- A seguir realize a mesma ação as vezes necessárias na ranhura DRY para escoar a água da mopa. Já pode limpar a superfície pretendida. Repita estas ações conforme for necessário até obter os resultados desejados.

- Quando tiver terminado, esvazie a água do balde.

NOTA

A STARLYF® AUTOCLEAN MOP funciona perfeitamente em todo o tipo de solos duros como azulejos, linoleo, madeiras, laminados, mármore, granito, etc.

Instruções de limpeza:

A STARLYF®AUTOCLEAN MOP pode ser limpa e seca com um pano.

E recomendável esvaziar e enxaguar o balde.

As mopas de microfibra podem ser limpas na máquina de lavar roupa.

Utilizar um detergente suave

Lavar à máquina a 40 °C

Não utilizar lixívia

Não limpar a seco

Não secar na máquina

Garantia de qualidade:

Este produto está coberto por uma garantia contra defeitos de fabrico sujeita aos prazos estipulados pela legislação em vigor em cada país.

Esta garantia não cobre os danos decorrentes dum uso inadequado, uso comercial negligente, desgaste anormal, acidentes ou manipulação indevida.

Fabricado na China

Hartelijk dank voor de aanschaf van STARLYF® AUTOCLEAN MOP, de mop die kan worden schoongemaakt en gedroogd in dezelfde emmer met twee verschillende compartimenten: in de ene wordt hij schoongemaakt en in de andere wordt hij gedroogd, zonder het water te mengen.

Lees voor gebruik alle instructies om het product op de juiste wijze te kunnen gebruiken. Bewaar de handleiding op een toegankelijke plaats zodat u hem in de toekomst nogmaals kunt raadplegen.

WAARSCHUWINGEN

Gebruik het product niet als het in slechte staat verkeert of defect is.

Houd het product buiten het bereik van kinderen.

Gebruik het product niet in de buurt van kinderen of dieren.

Bevestig de microvezelmoppen nadat het kopstuk is bevestigd.

Gebruik STARLYF® AUTOCLEAN MOP in en om het huis.

De set bestaat uit:

STARLYF® AUTOCLEAN MOP emmer

Steel en draaibare kop

1 microvezelmop

Gebruikershandleiding

Samenstelling van de microvezelmop 100% polyester

MONTAGE-INSTRUCTIES

Stap 1

Draai de vier stukken steel aan elkaar en sluit de opening van het kleinste stuk op de draaibare kop van de mop aan. (Afb. 1)

Stap 2

Haak het uiteinde van de microvezel mop aan het daartoe bestemde uiteinde van de draaibare kop. Bevestig de microvezel mop aan de kop door middel van de snelsluiting, zoals te zien is in de afbeelding (Afb. 2)

Stap 3

Doe het deksel op de overeenkomstige kant van de emmer, gemarkerd met het woord "WASH" of "DRY". Pas de plastic afsluiting aan iedere zijkant zodat hij vast komt te zitten (Afb. 3).

Stap 4

Steek het onderdeel met de borstel in de zijkant van de emmer die vrij is (aan de kant die gemarkerd is met het woord "WASH") (Afb. 4)

GEBRUIKSAANWIJZINGEN

1. Vul de emmer voor het schoonmaken (WASH) met water (al dan niet met zee-poplossing) tot aan het merkteken "MAX" aan de binnenzijde. Geen bleekmiddel gebruiken. (Afb. 5)

2. Vouw de mop in verticale richting dubbel zodat hij goed in de gewenste gleuf past. (Afb. 6)

3. Steek de mop, om hem te wassen, in de gleuf WASH. Houd de steel goed vast en spoel hem uit door hem zo vaak als nodig op en neer te bewegen, totdat hij schoon is. (Afb. 7)

4. Verricht deze handeling vervolgens zo vaak als nodig is maar nu in de gleuf DRY, om het water uit de mop te wringen. U kunt nu het gewenste oppervlak schoonmaken. Herhaal deze handelingen zo vaak als u nodig acht om het optimale resultaat te bereiken.

5. Als u klaar bent, leeg de emmers met water dan.

OPMERKING

STARLYF® AUTOCLEAN MOP werkt perfect voor elk type harde vloer zoals tegels, linoleum, hout, laminaat, marmer, graniet...

Reinigingsinstructies:

STARLYF® AUTOCLEAN MOP kan met een doek worden schoongemaakt en gedroogd.

Wij raden aan om de emmer te legen én om te spoelen.

De microvezelmoppen kunnen in de wasmachine worden gewassen.

Een mild wasmiddel gebruiken

Machinewas op 40° C

Geen bleekmiddel gebruiken

Niet stomen

Niet geschikt voor de droogtrommel.

Kwaliteitsgarantie:

Voor het product geldt een garantie tegen fabrieksfouten gedurende de periode die in de wetgeving van elk betreffend land is vastgelegd.

Onder de garantie valt niet de schade die het gevolg is van een verkeerd of nalatig gebruik, abnormale slijtage, ongelukken of onjuiste behandeling.

Made in China

Imported by:



Industex, s.l.
Av. P. Catalanes 34, 2^a planta
08950 Esplugues de Llobregat
Barcelona - Spain
e-mail: industex@industex.com
www.industex.com
(+34) 93 254 71 00



17 rue de la Garenne
CS 90021 Sèvres L'AUMONE
95046 CERGY PONTOISE CEDEX
FRANCE
www.eventeo.fr
venteo@eventeo.fr
(+33) 1 34258551



ISL GmbH
Edewechter Landstraße 55
D 26131 Oldenburg, Germany
www.isl.de
+49 (0) 441 95 07 08-0



PO Box 202, Split Junction NSW
2088, Australia
Best Direct (International) Benelux B.V.
3871 KM, NL
www.bestdirect.nl



ISL ITALY S.r.l.
P.IVA: 06919170966
Via Donizetti 3
20122 Milano Italia
www.isl-italy.com
industex@industex.com

Made in China
Fabricado en China
Fabriqué en Chine
Hergestellt in China
Made in Cina
Fabricado na China
Vervaardig in China

